

GERMAN
POOL



德國寶

SINCE 1982



榮獲香港品牌局頒授
卓越品牌及10年成就獎

全新

嵌入式 多功能蒸氣焗爐

健康蒸烤 鎖住營養好味道 | SGV-5221



115°C

超高溫蒸氣烹調

蒸櫃
+
焗爐

外置式 水箱

免開爐門即可加水



BUILT-IN MULTIFUNCTIONAL STEAM OVEN

查看產品詳情



新蒸氣革命

115°C超高溫蒸氣烹調

全新嵌入式多功能蒸氣焗爐配備專利蒸氣加熱系統，先將水加熱成水蒸氣，再於密封加壓環境下以高效能發熱管將水蒸氣持續加熱，雙管齊下噴射出高達115°C的超高溫蒸氣，以精準的溫度快速均勻加熱食物，同時有效溶解多餘油脂，並保留食物營養和天然美味。



革命性外置式水箱 免開爐門即可連續加水

1.3L水箱容量，可連續烹調高達60分鐘*，無需頻繁加水。革命性外置式設計，烹調過程中無需打開爐門就可連續加水，不用再擔心噴湧而出的蒸氣，有效避免熱量流失，並確保使用安全。

SGV-5221蒸氣焗爐外置式水箱設計



長時間蒸煮食物，即使不夠水，無需開爐門也能連續加水，避免熱量流失，鎖住熱力，煮食更省時，味道更鮮嫩，營養更豐富。

VS

其他品牌內置式水箱設計



蒸煮不夠水時，需要打開爐門才能加水，熱量流失，烹調時間難以掌握，影響烹調效果之餘還易被蒸氣燙傷。

* 內部測試結果，只供參考。烹調時間視乎食物份量、烹調溫度、濕度選擇以及環境等因素而定。

52公升特大容量 一次過烹調全家大餐

烹調整條魚或整隻雞都毫無難度，更可容納大容量烹調容器，三層食物同時烹調，一次過輕鬆炮製6-8人份菜餚，方便又實用。



三層食物同時烹調，可輕鬆炮製6-8人份菜餚，一次過搞定全家大餐。



超大爐內空間，能輕鬆裝下整隻雞，在家也能烤焗聖誕火雞。



加闊爐腔設計，方便放入長條形食物，烹調整條魚都毫無難度。

40 - 250°C精準控溫

超廣溫度調節範圍，讓全新二合一蒸焗爐可輕鬆應對各種食物和烹調方式。智能控制，因材施溫，美味更營養。



15款自動菜單

根據食物特性量身定製。一按式操作簡單方便，無需繁複調節，就可用理想的溫度和時間做出完美效果的菜餚，入廚新人亦可大展廚藝身手。



1. 蒸蝦



2. 蒸雞



3. 蒸魚



4. 蒸蛋



5. 蒸蔬菜



6. 薄餅



7. 烤雞翼



8. 烤排骨



9. 烤全雞



10. 芝士薯仔



11. 烤魚



12. 烤牛肉



13. 烤蒜蓉包



14. 蒸烤薯餅



15. 蘋果豬肉片

新廚藝革命 美味無限可能

12種烹調程式



蒸：
有效鎖住食物水分和營養，蒸烤烹調結合蒸煮與烤焗之優勢，實現外焦內嫩誘人口感。



蒸煮：
115°C 超高溫蒸氣



蒸烤：
2合1 高效烹調



烤：
立體烤焗，熱力穿透食物，里外均勻加熱。



頂部烤焗



頂部單管烤焗



熱風：
360° 熱風對流循環，將熱力均勻傳遞至爐內各處，加熱更迅速、均勻。



其他：
殺菌：高溫蒸氣有效安全殺菌
進行消毒操作前請先確保被消毒的器皿為耐高溫玻璃或其他耐高溫材質所製。
保溫：3小時長效保溫
發酵：40°C 黃金發酵溫度，喚醒自然麥香
解凍：蒸氣溫和解凍，不傷食物纖維



頂部熱風



頂部單管熱風



殺菌



保溫



頂部熱風蒸組合



後部熱風



發酵



解凍

DIY屬於你的烹調組合

創新設計的疊加功能，可於蒸、烤、熱風功能中任選多達3種不同烹調程式進行疊加設定，蒸氣焗爐會自動根據預設的功能組合依次進行烹調。隨心搭配，DIY多種烹調組合方式帶來千變萬化烹調效果。

整脆皮雞點樣先可以SET一次就幫我做晒蒸、烤、焗咁多種烹調效果呢？

哦！好易啫，用『疊加』功能咪得囉！等我教你，好簡單一D都唔難。

開始

1. 先選  蒸煮
115°C 超高溫蒸氣烹調，迅速蒸熟雞肉，鎖住水分，鮮嫩多汁
2. 然後疊加  頂部烤焗
讓雞肉表皮金黃香脆，增添燒烤的獨特風味
3. 最後疊加  頂部熱風
360° 熱風循環對雞肉進行更細緻均勻的處理，達到完美效果



完成



有咗呢個『疊加』功能，只要SET一次就有齊晒多種烹調效果，就係咁簡單！！

觀看操作視頻



專業設計 傑出表現



A 高溫蒸氣雙管齊發

雙管齊下，強力噴注式蒸氣輸出，蒸氣傳導速度比傳統快一倍。特設智能高低濕度調節，靈活選擇蒸氣大小。



B 清晰照明燈

照明效果清晰自然，方便透視烹調過程，隨時掌握烹調狀態。



C 立體熱旋風技術

有效產生循環對流，立體加熱，食物均勻受熱。



D 3層玻璃門設計

爐門採用3層玻璃門設計，鎖住爐內熱量不流失，亦有效隔熱防止爐門燙手。



E 可拆式4段層架

4段式不銹鋼層架，方便分段烹調食物；可拆式設計方便取下清潔。



F 一體式銜接水槽

確保爐門嚴密結合不留縫隙，避免冷凝水滲透，保持檯面清潔。



G 自動去積水裝置

爐內底部配備加熱盤，二次蒸發有效去除底部積水，保持清潔。

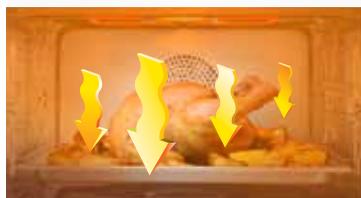


H 易潔蒸氣發生器

創新設計，拔出膠塞即可排除蒸氣發生器及管道內的積水，有效清除水垢，確保衛生健康。

立體熱旋風技術

創新熱風循環系統，烹調過程中立體加熱，並於爐內產生循環對流，將熱力均勻傳遞至爐內各處，食物受熱迅速均勻，鎖住水分和營養，輕鬆炮製原汁原味健康美食。



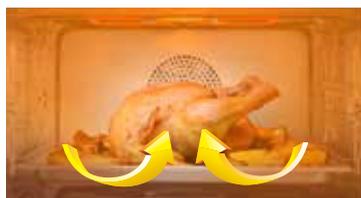
熱滲透

熱力均勻滲透食物，能輕鬆做到食物表層金黃香脆，內裡鮮嫩的效果。



熱對流

熱風對流技術均勻傳送熱能，立體快速傳熱。



熱傳導

烤架和食物盤採用高導熱材料，直接傳送熱量至食物，無需反轉食物即可獲得均勻效果，更可做到上烤下煎的效果。

產品比較

德國寶 嵌入式多功能蒸氣焗爐	其他品牌 嵌入式蒸氣焗爐
蒸氣溫度	
115°C 超高溫蒸氣烹調 集中加熱，食物迅速均勻熟透，快速省時	100°C 蒸氣烹調 溫度低，散熱快，熱量易流失，食物受熱慢而不均勻
蒸氣輸出	
噴注式雙管齊發 蒸氣連續產生，蒸氣量大，傳導速度比傳統快一倍	傳統滴水式蒸氣輸出 蒸氣產生不連續，蒸氣量小，熱效率低，且水盤易結水垢
蒸氣調節	
智能高低濕度調節 蒸焗模式下，可選擇蒸氣濕度高低，以獲得不同烹調效果	單一蒸氣輸出量 蒸氣輸出量不可調節，難以靈活掌握烹調效果
加熱效果	
立體熱旋風技術 熱風對流將熱力均勻傳遞至爐內各處，加熱更迅速均勻	靜態不均勻加熱 熱力集中在蒸氣發生器附近，爐內熱力分配不均
烹調效果	
原汁原味 營養健康 有效溶解多餘油脂，逼出油份，更可做到50°C 低溫健康蒸，保留食物水分和營養	效果參差 破壞營養 易過度烹調，食物水分流失，營養受到破壞
創新設計	
外置式水箱 無需打開爐門就可於烹調過程中加水，避免熱量流失又安全	內置式水箱 需要打開爐門才能加水，熱量流失之餘還易被蒸氣燙傷
易潔蒸氣發生器 拔出膠塞即可清洗蒸氣發生器，有效清除水垢	全密封蒸發器 不可清洗，易產生水垢，嚴重影響衛生和健康

多款隨機配件

隨機附送多款配件，貼心實用，讓烹調和清潔更方便。



食物盤

透氣設計，有助熱量穿透，讓食物四面八方立體受熱



燒烤架

專為燒烤而設，能排走燒烤過程中產生的油脂



集油盤

用於盛接烹調過程中產生的油脂，亦可盛放烹調食物



吸水器

吸收爐內和接水槽等不方便清潔的角落位的積水



隔熱手套

有效隔熱，避免取放食物及配件時燙傷

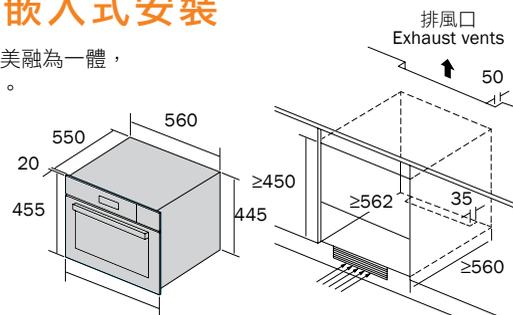
規格

型號 Model	SGV-5221
安裝類別 Installation Category	嵌入式 Built-In
電壓 Voltage	220 - 240 V
頻率 Frequency	50 Hz
功率(最高) / Power (Max)	2100 W
烹調程式 Cooking Functions	12
自動菜單 Cooking Menu	15
溫度範圍 Temperature Range	40 - 250 °C
容量 Capacity	52 L
水箱容量 Tank Capacity	1.3 L
玻璃爐面顏色 Glass Colour	黑及銀色 Black and Silver
層架數量 No. of Rack Levels	4
玻璃層板數量 Glass Ply	3
機身尺寸 高x闊x深 (毫米) Product Dimensions HxWxD (mm)	(H)455 x (W)595 x (D)550
爐腔尺寸(約)高x闊x深 (毫米) Oven Cavity Dimensions (Approx.)HxWxD (mm)	(H)255 x (W)470 x (D)410
嵌入式開孔尺寸 高x闊x深 (毫米) Cutout Dimensions HxWxD (mm)	(H)≥450 x (W)≥562 x (D)≥560
包裝尺寸 高x闊x深 (毫米) Packing Dimensions HxWxD (mm)	(H)534 x (W)660 x (D)660
淨重 Net Weight	32.0 kg
總重連包裝 Gross Weight (w/Packing)	39.0 kg
保養年期 Warranty	一年 1 year

產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。最新版本以www.germanpool.com網上版為準。
Specifications are subject to change without prior notice. Refer to www.germanpool.com for the most up-to-date version.

標準嵌入式安裝

與廚櫃完美融為一體，
慳位美觀。



尺寸 (mm)
Dimensions (mm)

德國寶嵌入式廚房電器系列

German Pool Built-in Kitchen Appliances Series

多功能蒸氣焗爐
Multifunctional Steam Oven



電焗爐
Electric Oven



微波爐
Microwave Oven



消毒碗櫃
Dish Sterilizer



洗碗碟機
Dishwasher



洗衣機
Washing Machine



全區域電磁爐
All-Zone FlexInduction
Cooker



雙頭電磁電陶爐
Induction-Ceramic
Cooker



雙門無霜雪櫃
Refrigerator



氣體煮食爐
Gas Cooking Range



抽油煙機
Range Hood



產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。最新版本以www.germanpool.com網上版為準。
Specifications are subject to change without prior notice. Refer to www.germanpool.com for the most up-to-date version.

中英文版本如有出入，一概以中文版為準。

If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Chinese version, the Chinese version shall prevail.

德國寶（香港）有限公司
GERMAN POOL (HONG KONG) LIMITED



開心邁向38載

香港 Hong Kong

土瓜灣新寶工商中心地舖
Upper G/F, Newport Centre, Tokwawan T. +852 9387 2380
T. +852 2773 2828

九龍灣MegaBox L5-5舖
Shop L5-5, MegaBox, Kowloon Bay T. +852 9018 8648
T. +852 3907 0356

灣仔駱克道置家中心2樓
2/F, iHome Centre, Lockhart Road, Wan Chai T. +852 6530 5963
T. +852 3110 2030

中國 China

佛山市順德區大良街道五沙新翔路8號 T. +86 757 2219 6888
8 Xinxiang Road, Wusha, Daliang,
Shunde District, Foshan City

澳門 Macau

俾利喇街寶豐工業大廈3樓A室 T. +853 2875 2699
3A, Edifício Industrial Pou Fung,
R. de Francisco Xavier Pereira



© 版權所有。未獲本公司授權，不得翻印、複製或使用本單張作任何商業用途。
© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this leaflet is not allowed. SGV-5221-PS-20(7)